

**FITXA IDENTIFICATIVA****Dades de l'Assignatura**

<b>Codi</b>	40611
<b>Nom</b>	Aprenentatge i ensenyament de la llengua francesa
<b>Cicle</b>	Màster
<b>Crèdits ECTS</b>	16.0
<b>Curs acadèmic</b>	2022 - 2023

**Titulació/titulacions**

<b>Titulació</b>	<b>Centre</b>	<b>Curs</b>	<b>Període</b>
2024 - M.U. en Professor/a d'Educació Secundària 09-V.1	Servei d'Estudiants-Màster	1	Anual

**Matèries**

<b>Titulació</b>	<b>Matèria</b>	<b>Caràcter</b>
2024 - M.U. en Professor/a d'Educació Secundària 09-V.1	85 - Aprenentatge i ensenyament de la llengua francesa	Optativa

**Coordinació**

<b>Nom</b>	<b>Departament</b>
AUBIN ., SOPHIE MARIA THERE	160 - Filologia Francesa i Italiana
SANZ MORENO, RAQUEL	80 - Didàctica de la Llengua i la Literatura

**RESUM**

Aquesta matèria pretén proporcionar a l'estudiant una visió detallada de les diferents teories i principis teòrics relacionats amb l'aprenentatge i ensenyament d'una llengua estrangera, així com els mètodes didàctics, les estratègies d'aprenentatge, i els diferents recursos per al mateix en l'àmbit de l'Educació Secundària.

**CONEIXEMENTS PREVIS**

**Relació amb altres assignatures de la mateixa titulació**

No heu especificat les restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

**Altres tipus de requisits**

Els coneixements previs necessaris per a cursar aquesta matèria són els propis d'un Llicenciat en àrees com la Filologia en una llengua estrangera, les Ciències de la Comunicació o les Humanitats. Es requereix el nivell B2 de domini de la llengua estrangera.

**COMPETÈNCIES****2024 - M.U. en Professor/a d'Educació Secundària 09-V.1**

- Saber comunicar les conclusions i els coneixements i les raons últimes que les sustenten a públics especialitzats i no especialitzats d'una manera clara i sense ambigüitats.
- Posseir les habilitats d'aprenentatge que els permeten continuar estudiant d'una forma que haurà de ser en gran manera autodirigida o autònoma.
- Ser capaços d'integrar coneixements i afrontar la complexitat de formular judicis a partir d'una informació que, sent incompleta o limitada, incloga reflexions sobre les responsabilitats socials i ètiques vinculades a l'aplicació dels seus coneixements i judicis.
- Concretar el currículum que es vaja a implantar en un centre docent participant en la planificació col·lectiva d'aquest; desenvolupar i aplicar metodologies didàctiques tant grupals com personalitzades, adaptades a la diversitat de l'alumnat.
- Dissenyar i desenvolupar espais d'aprenentatge posant una atenció especial en l'equitat, l'educació emocional i en valors, la igualtat de drets i oportunitats entre homes i dones, la formació ciutadana i el respecte dels drets humans que faciliten la vida en societat, la presa de decisions i la construcció d'un futur sostenible
- Adquirir estratègies per estimular l'esforç de l'estudiant i promoure'n la capacitat per aprendre per si mateix i amb altres, i desenvolupar habilitats de pensament i de decisió que faciliten l'autonomia, la confiança i iniciativa personals.
- Conèixer els processos d'interacció i de comunicació a l'aula, dominar destreses i habilitats socials necessàries per fomentar l'aprenentatge i la convivència a l'aula, i abordar problemes de disciplina i resolució de conflictes.
- Conèixer la normativa i l'organització institucional del sistema educatiu i models de millora de la qualitat amb aplicació als centres d'ensenyament.
- Dissenyar i realitzar activitats formals i no formals que contribuïsquen a fer del centre un lloc de participació i cultura en l'entorn on siga situat.
- Desenvolupar les funcions de tutoria i d'orientació de l'alumnat de l'etapa o l'àrea corresponent, de manera col·laborativa i coordinada; informar i assessorar les famílies sobre el procés d'ensenyament i aprenentatge i sobre l'orientació personal, acadèmica i professional dels fills.



- Participar en l'avaluació, la investigació i la innovació dels processos d'ensenyament i aprenentatge. Dominar estratègies i procediments d'avaluació dels processos d'aprenentatge de l'alumnat, així com els propis per a l'avaluació dels processos d'ensenyament.
- Adquirir criteris de selecció i d'elaboració de materials educatius.
- Fomentar un clima que facilite l'aprenentatge i pose en valor les aportacions de l'alumnat de l'etapa a r e a c o r r e s p o n e n t .
- Integrar la formació en comunicació audiovisual i multimèdia en els processos d'ensenyament i a p r e n e n t a t g e .
- Conèixer estratègies i tècniques d'avaluació i entendre l'avaluació com un instrument de regulació i d ' e s t í m u l a l ' e s f o r ç .
- Planificar, desenvolupar i avaluar el procés d'ensenyament i aprenentatge potenciant processos educatius que faciliten l'adquisició de les competències pròpies d'una llengua estrangera, atenent el nivell i la formació prèvia dels estudiants així com l'orientació d'aquests, tant individualment com en col·laboració amb altres docents i professionals del centre.
- Buscar, obtenir, processar i comunicar informació (oral, impresa, audiovisual, digital o multimèdia), transformar-la en coneixement i aplicar-la en els processos d'ensenyament i aprenentatge en les matèries de llengua estrangera. Adquirir els coneixements i les estratègies per poder programar les àrees, matèries i mòduls propis de la seua responsabilitat docent.
- Conèixer els desenvolupaments teoricopràctics dels processos d'ensenyament i aprenentatge d'una l l e n g u a e s t r a n g e r a .
- Conèixer els currículums de les matèries de llengua estrangera, així com el cos de coneixements didàctics sobre els processos d'ensenyament i aprenentatge corresponents. Saber convertir els continguts dels currículums en eines -programes d'activitats i de treball- al servei dels objectius educatius i formatius de les matèries. Identificar els problemes de aprenentatge bàsics i comuns de l e s m a t è r i e s i i d e a r e s t r a t è g i e s p e r s u p e r a r - l o s .
- Saber aplicar els coneixements adquirits i ser capaços de resoldre problemes en entorns nous o poc coneguts dins de contextos més amplis (o multidisciplinaris) relacionats amb la llengua estrangera.

## RESULTATS DE L'APRENENTATGE

-Arribar a conèixer diferents mètodes, enfocaments i tècniques destinades a l'ensenyament del francès com llengua estrangera en l'educació secundària.

-Arribar a conèixer la legislació i el currículum de l'Educació Secundària Obligatòria i de Batxiller a la Comunitat Valenciana.

-Ser capaç de realitzar programacions d'unitats didàctiques i sessions seleccionant el material precís incorporant els diferents enfocaments apresos.



- Adonar-se dels propis processos d'aprenentatge per a després facilitar els dels alumnes.
- Haver desenvolupat un ambient de comunicació i participació en el procés d'ensenyament-aprenentatge.
- Arribar a reflexionar sobre l'après i tenir-lo en compte per al seu ús posterior.
- Haver adquirit i desenvolupat el concepte del que significa l'acostament comunicatiu com forma d'aprendre la llengua.
- Haver adquirit els coneixements necessaris per a l'anàlisi apropiada de material docent.

## DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

### 1. BLOC 1. L'ensenyament i l'aprenentatge de la llengua estrangera com a comunicació.

- 1.1. La lingüística i l'ensenyament/aprenentatge de llengües.
  - 1.1.1. L'enfocament estructuralista.
  - 1.1.2. L'enfocament generativista.
  - 1.1.3. L'enfocament pragmàtic.
- 1.2. La psicologia i l'ensenyament/aprenentatge de llengües.
  - 1.2.1. L'enfocament conductista.
  - 1.2.2. L'enfocament mentalista.
  - 1.2.3. L'enfocament psico-pragmàtic.
- 1.3. La pedagogia i l'ensenyament/aprenentatge de llengües.
  - 1.3.1. Enfocaments orientats cap al producte.
  - 1.3.2. Enfocaments orientats cap al procés.
- 1.4. De la competència lingüística a la competència pragmàtica.

### 2. Bloc 2. Metodologia i disseny curricular

- 2.1. Introducció a la didàctica de les llengües-cultures i del FLE.
  - 2.1.1. Origen, evolució i estatut de la Didàctica del francès llengua estrangera (França/Espanya)
  - 2.1.2. Definicions i terminologia : méthodologie, méthode, didactique, pédagogie, curriculum, parcours, progression », etc.
- 2.2. Principals corrents metodològics
  - 2.2.1. Mètode tradicional, Mètode Gramàtica-Traducció
  - 2.2.2. Mètode directe, intuïtiu, afectiu
  - 2.2.3. Mètode àudio-oral
  - 2.2.4. Mètodes àudio-visuals
  - 2.2.5. Enfocaments comunicatius
  - 2.2.6. Perspectiva « Actionnelle », Marc europeu
- 2.3. Mètodes de correcció fonètica (figurada, fonètica, fonològica, verb-tonal, etc.)
- 2.4. Mètodes alternatius (naturals, musicals, teatrals, programes EMILE, etc.)

**3. Bloc 3. Estratègies, tècniques i recursos didàctics.**

## 3.1. El currículum de francés com a llengua estrangera

- Marc legal
- Continguts
- Objectius

## 3.2. Aprenentatge i ensenyament de FLE

- Planificació de la programació i disseny de materials
- Unitats didàctiques
- Variacions cognitives en aprenentatge de llengües
- Desenvolupament de competències lingüístiques i estratègies d'aprenentatge
- Avaluació

**VOLUM DE TREBALL**

ACTIVITAT	Hores	% Presencial
Pràctiques en aula	50,00	100
Classes de teoria	50,00	100
Tutories reglades	20,00	100
Treball en grup	20,00	100
Altres activitats	8,00	100
Elaboració de treballs en grup	142,00	0
Elaboració de treballs individuals	24,00	0
Estudi i treball autònom	60,00	0
Preparació d'activitats d'avaluació	6,00	0
Preparació de classes de teoria	40,00	0
<b>TOTAL</b>	<b>420,00</b>	

**METODOLOGIA DOCENT**

Per a arribar als objectius d'aquesta matèria, s'emprarà una metodologia interactiva i de caràcter teòric-pràctic. Es fomentarà un acostament crític als postulats teòrics que s'aportin. La pràctica acadèmica en aquesta matèria s'estructura en diversos nivells:

**Activitats presencials.**



Classes teòric-pràctiques.

Classes presencials teòric-pràctiques en les quals es treballaran els continguts de la matèria, es debateran i es realitzaran activitats utilitzant diversos recursos docents.

Treballs en grup.

La realització de treballs té com finalitat destacar la importància del treball cooperatiu i reforçar l'aprenentatge, a més d'iniciar l'estudiant en l'activitat d'investigació, anàlisi i interiorització de la informació, fomentar les relacions personals, i compartir situacions per a aproximar-se als continguts i al debat.

Els alumnes faran un treball de recerca en grup reduït que serà orientat i supervisat pel docent.

Tutories.

Les tutories individuals i col·lectives serviran per a coordinar als estudiants en les tasques individuals i de grup, així com per avaluar els progressos individuals, les activitats i la metodologia docent.

Les tutories també s'utilitzaran per a fer un seguiment de l'expressió oral, imprescindible per a aprovar la matèria.

Avaluació.

Proves orals i escrites per a l'avaluació dels continguts teòric-pràctics, acte-avaluació i presentació de treballs individuals i en grup.

### Activitats no presencials.

Estudi i treball autònom.

Preparació de les tasques encomanades (resums, revisions crítiques, etc.) i realització del treball guiat específic. L'estudiant se centrarà en la recerca, la localització, l'anàlisi, la manipulació, l'elaboració i la tornada de la informació.

## AVALUACIÓ

L'avaluació de la matèria s'evidenciarà mitjançant:

- Assistència i participació constructiva a almenys el 80% de les sessions presencials i lliurament de les activitats plantejades en aquestes. Aquesta participació serà indispensable per a superar cadascun dels blocs de la matèria.

En el cas que els alumnes no hagin assistit al 80% de les classes, aquests hauran de presentar **en segona convocatòria** els treballs i tasques que s'hagin exigit en primera convocatòria, i no es podrà obtenir més d'un 7/10 en cadascuna de les parts.



Per a aprovar l'assignatura és necessari obtenir la mitjana en cadascun dels blocs que la componen.

En cada bloc es realitzarà, com a mínim, una prova (oral i/o escrita) o un treball per a la seva avaluació. En qualsevol cas, és necessari aprovar cada part de l'avaluació de cada bloc.

- Realització de les activitats preparatòries

## REFERÈNCIES

### Bàsiques

- Abry, D. (2007). La phonétique, audition, correction, prononciation. Paris: CLE International.
- Bakhtine, M. (1984). Esthétique de la création verbale. Paris: Gallimard.
- Beacco, J.-C. et al. (2007). L'approche par compétences dans l'enseignement des langues: Enseigner à partir du Cadre européen commun de référence pour les langues. Paris: DIDIER.
- Bouquet, S. (2001). Théories linguistiques et enseignement des langues: comment identifier et exploiter les compétences. Villeneuve de l'Ascq: Septentrion.
- Conseil de l'Europe. (2002). Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues. apprendre, enseigner, évaluer. Unité des Politiques linguistiques. Strasbourg. [www.coe.int/lang-CECR](http://www.coe.int/lang-CECR)
- Conseil de l'Europe. (2018). Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues : apprendre, enseigner, évaluer. Volume Complémentaire avec de nouveaux descripteurs. <https://rm.coe.int/cecr-volume-complementaire-avec-de-nouveaux-descripteurs/16807875d5>
- Courtillon, J. (2003). Élaborer un cours de FLE. Paris: Hachette.
- Falardeau, Eric et al. (2007). La didactique du français. Les voies actuelles de la recherche. Québec.
- Cuq, J-P, Gruca, I. (2017). 4e édition. Cours de didactique du français langue étrangère et seconde. PUG.
- Falardeau, Eric et al. (2007). La didactique du français. Les voies actuelles de la recherche. Québec : Pul.
- Porcher, L. (2004). L'enseignement des langues étrangères. Paris: Hachette.
- Tagliante, C. (2008). La classe de langue. Paris: CLE International.